

## Message Text

CONFIDENTIAL

PAGE 01 TOKYO 11242 270723Z  
ACTION INR-07

INFO OCT-01 EA-07 ISO-00 CIAE-00 NSAE-00 /015 W  
-----092118 270730Z /21

R 270700Z JUL 77  
FM AMEMBASSY TOKYO  
TO SECSTATE WASHDC 9646

C O N F I D E N T I A L TOKYO 11242

E.O.11652: XGDS-2  
TAGS: OVIP (VANCE, CYRUS)  
SUBJECT: SECRETARY'S VISIT: BIO DATA ON WIVES OF JAPANESE OFFICIALS

REF: STATE 173274

1. YASUKO HATOYAMA, WIFE OF FOREIGN MINISTER ICHIRO RETAYAMA:  
BORN 1922, HAS ONE DAUGHTER AND TWO SONS. DOES NOT SPEAK  
ENGLISH, RELIES ON INTERPRETER. A GRADUATE OF GAKUSHUIN  
GIRLS'S HIGH SCHOOL, SHE IS DESCRIBED AS A PLEASANT WOMAN  
WHO GENERALLY TAKES A BACK SEAT TO HER HUSBAND.

2. HISAE ARITA, WIFE OF VICE-MINISTER ARITA: BORN 1923,  
HAS THREE SONS. DESCRIBED AS A PLEASANT WESTERNIZED WOMAN  
WHO SPEAKS ENGLISH WELL AND ENJOYS BRIDGE. HAS SERVED  
WITH HUSBAND IN GENEVA, PARIS, MOSCOW AND TEHERAN. MRS.  
ARITA HAS BEEN ILL RECENTLY AND HAS NOT BEEN ATTENDING  
OFFICIAL FUNCTIONS.

3. MOTOKO TAKASHIMA, WIFE OF DEPUTY-MINISTER MASUO  
TAKASHIMA: BORN 1923, HAS ONE SON, SERVED WITH HUSBAND  
IN LONDON, GENEVA AND THE NETHERLANDS. A GRADUATE OF THE  
TOKYO SCHOOL OF HOME ECONOMICS, HER ENGLISH IS  
DESCRIBED AS GOOD.

4. SETSUKO YOSHINO, WIFE OF DEPUTY-MINISTER BUNROKU  
YOSHINO: BORN 1919 IN AUSTRALIA, HAS ONE SON AND ONE  
CONFIDENTIAL

CONFIDENTIAL

PAGE 02 TOKYO 11242 270723Z

DAUGHTER. EXTREMELY PERSONABLE AND VIVACIOUS, SPEAKS  
ENGLISH VERY WELL, AND HAS SERVED WITH HER HUSBAND IN  
WASHNIGHTON, BONN AND PARIS.

5. YASUKO YAMAZAKI, WIFE OF DIRECTOR-GENERAL OF AMERICAN  
AFFAIRS BUREA TOSHIO YAMAZAKI: BORN 1931, HAS ONE SON  
AND ONE DAUGHTER. SPEAKS EXCELLENT ENGLISH AND ENJOYS

SOCIALIZING WITH AMERICANS. GRADUATED FROM GAKUSHUIN  
GIRLS' JUNIOR COLLEGE. LIKES TO COOK. HAS SERVED WITH  
HUSBAND IN INDIA AND U.S.  
MANSFIELD

CONFIDENTIAL

NNN

## Message Attributes

**Automatic Decaptioning:** X  
**Capture Date:** 01-Jan-1994 12:00:00 am  
**Channel Indicators:** n/a  
**Current Classification:** UNCLASSIFIED  
**Concepts:** n/a  
**Control Number:** n/a  
**Copy:** SINGLE  
**Sent Date:** 27-Jul-1977 12:00:00 am  
**Decaption Date:** 01-Jan-1960 12:00:00 am  
**Decaption Note:**  
**Disposition Action:** RELEASED  
**Disposition Approved on Date:**  
**Disposition Case Number:** n/a  
**Disposition Comment:** 25 YEAR REVIEW  
**Disposition Date:** 22 May 2009  
**Disposition Event:**  
**Disposition History:** n/a  
**Disposition Reason:**  
**Disposition Remarks:**  
**Document Number:** 1977TOKYO11242  
**Document Source:** CORE  
**Document Unique ID:** 00  
**Drafter:** n/a  
**Enclosure:** n/a  
**Executive Order:** X2  
**Errors:** N/A  
**Expiration:**  
**Film Number:** D770267-0618  
**Format:** TEL  
**From:** TOKYO  
**Handling Restrictions:** n/a  
**Image Path:**  
**ISecure:** 1  
**Legacy Key:** link1977/newtext/t19770712/aaaaajxc.tel  
**Line Count:** 66  
**Litigation Code IDs:**  
**Litigation Codes:**  
**Litigation History:**  
**Locator:** TEXT ON-LINE, ON MICROFILM  
**Message ID:** 71fbf662-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Office:** ACTION INR  
**Original Classification:** CONFIDENTIAL  
**Original Handling Restrictions:** n/a  
**Original Previous Classification:** n/a  
**Original Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Page Count:** 2  
**Previous Channel Indicators:** n/a  
**Previous Classification:** CONFIDENTIAL  
**Previous Handling Restrictions:** n/a  
**Reference:** 77 STATE 173274  
**Retention:** 0  
**Review Action:** RELEASED, APPROVED  
**Review Content Flags:**  
**Review Date:** 17-Feb-2005 12:00:00 am  
**Review Event:**  
**Review Exemptions:** n/a  
**Review Media Identifier:**  
**Review Release Date:** n/a  
**Review Release Event:** n/a  
**Review Transfer Date:**  
**Review Withdrawn Fields:** n/a  
**SAS ID:** 1729271  
**Secure:** OPEN  
**Status:** NATIVE  
**Subject:** SECRETARY'S VISIT: BIO DATA ON WIVES OF JAPANESE OFFICIALS  
**TAGS:** OVIP, (VANCE, CYRUS R)  
**To:** STATE  
**Type:** TE  
**vdkgvwkey:** odbc://SAS/SAS.dbo.SAS\_Docs/71fbf662-c288-dd11-92da-001cc4696bcc  
**Review Markings:**  
Margaret P. Grafeld  
Declassified/Released  
US Department of State  
EO Systematic Review  
22 May 2009  
**Markings:** Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 22 May 2009